

# INDEX

## DÉBATS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES - COMPTE RENDU OFFICIEL

PREMIÈRE SESSION, VINGT-SIXIÈME LÉGISLATURE

*Abréviations:* 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> l., première, deuxième, troisième lecture. Am.—amendement. Art.—article. Com.—comité. DD.—ordres de dépôt de documents. M.—motion. N<sup>o</sup>—numéro. Q.—question. Rés.—résolution. S.R.—sanction royale.

### VOLUMES, DATES ET PAGES

Vol. I: du 16 mai au 12 juin—pp. 1-1005

Mai: le 16, 1-8; le 17, 9-27; le 20, 29-80; le 21, 81-142; le 22, 143-176; le 23, 177-239; le 24, 241-292; le 27, 293-362; le 28, 363-432; le 29, 433-465; le 30, 467-514; le 31, 515-565.

Juin: le 3, 567-650; le 4, 651-701; le 5, 703-752; le 6, 753-800; le 7, 801-855; le 10, 857-916; le 11, 917-964; le 12, 965-1005.

Vol. II: du 13 juin au 9 juillet—pp. 1007-2113

Juin: le 13, 1007-1081; le 14, 1221-1268; le 17, 1269-1333; le 18, 1335-1383; le 19, 1385-1431; le 20, 1433-1488; le 21, 1489-1539; le 24, 1541-1598; le 25, 1599-1652; le 26, 1653-1701; le 27, 1703-1755; le 28, 1757-1803.

Juillet: le 2, 1805-1848; le 3, 1849-1902; le 4, 1903-1953; le 5, 1955-1995; le 8, 1997-2062; le 9, 2063-2113.

Vol. III: du 10 juillet au 2 août—pp. 2115-3155

Juillet: le 10, 2115-2164; le 11, 2165-2219; le 12, 2221-2267; le 15, 2269-2336; le 16, 2337-2397; le 17, 2399-2435; le 18, 2437-2495; le 19, 2497-2553; le 22, 2555-2621; le 23, 2623-2682; le 24, 2683-2726; le 25, 2727-2791; le 26, 2793-2843; le 29, 2845-2911; le 30, 2913-2974; le 31, 2975-3020.

Août: le 1<sup>er</sup>, 3021-3085; le 2, 3087-3155.

Vol. IV: du 30 septembre au 25 octobre—pp. 3157-4281

Septembre: le 30, 3157-3220.

Octobre: le 1<sup>er</sup>, 3221-3263; le 2, 3265-3306; le 3, 3307-3358; le 4, 3359-3408; le 7, 3409-3462; le 8, 3463-3513; le 9, 3515-3555; le 10, 3557-3607; le 11, 3609-3685; le 14, 3687-3754; le 15, 3755-3800; le 16, 3801-3839; le 17, 3841-3902; le 18, 3903-3979; le 21, 3981-4041; le 22, 4043-4091; le 23, 4093-4138; le 24, 4139-4200; le 25, 4201-4281.

Vol. V: du 28 octobre au 28 novembre—pp. 4283-5532

Octobre: le 28, 4283-4337; le 29, 4339-4386; le 30, 4387-4423; le 31, 4425-4486.

Novembre: le 1<sup>er</sup>, 4487-4561; le 4, 4563-4622; le 5, 4623-4670; le 6, 4671-4716; le 7, 4717-4774; le 8, 4775-4851; le 12, 4853-4915; le 13, 4917-4967; le 14, 4969-5031; le 15, 5033-5113; le 18, 5115-5168; le 19, 5169-5219; le 20, 5221-5260; le 21, 5261-5328; le 22, 5329-5350; le 25, 5351-5377; le 26, 5379-5426; le 27, 5427-5470; le 28, 5471-5532.

Vol. VI: du 29 novembre au 21 décembre—pp. 5533-6758

Novembre: le 29, 5533-5607.

Décembre: le 2, 5609-5660; le 3, 5661-5706; le 4, 5707-5749; le 5, 5751-5815; le 6, 5817-5900; le 9, 5901-5957; le 10, 5959-6012; le 11, 6013-6065; le 12, 6067-6127; le 13, 6129-6209; le 14, 6211-6258; le 16, 6259-6325; le 17, 6327-6391; le 18, 6393-6463; le 19, 6465-6554; le 20, 6555-6644; le 21, 6645-6758.